



# QUESTIONS ET RÉPONSES No. 4 QUESTIONS AND ANSWERS

Dossier No – File No

5P300-15-5126/A

Projet - Project

Swing Bridge Rehabilitation – Bridge 4 – Chambly Canal National Historic Site

Date limite au plus tard -  
Closing Date on or before  
Tuesday, August 11, 2015  
at 2 o'clock

Date d'émission – Date of issue  
August 6, 2015

## OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION – THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS TO GIVE EFFECT TO THE FOLLOWING

**Q1.** On drawing M02, Item CB5 split dust cover

Details 1: no explanation on the hole (hole or ball inside the stainless steel lid)?

**R1.** The details of the part CB5 are supplied to the drawing M03. In the center of the part, there is an opening to give way to the top spacer (part CB6). And the holes which we can see inside plates are holes for bolts M10 used to fix the lid because this is made in 2 parts. Holes are located in the connectors of 20mm of width x 22mm welded on the top plate of 5mm x by 356 mm diameter.

**Q2.** Item M6 on the contract item list

We want to know if you can recommended manufacturers of pivot and not by bearing?

**R2.** For the complete assembly of the central pivot (CB1 to CB7), this is a custom made assembly and must be made by a workshop. Because of the number of workshop who can supply this working type of work, we are not able to recommending manufacturers

**Q3.** Concerning the call for tenders mentioned above, please specify the sections of the bridge to be painted. Only the new parts have to be paint in shop without any jobsite painting, or the complete bridge must be cleaned and re paint. This item is ambiguous in the tender's documents.

**R3.** In a general, the new parts have to be paint in shop and correction must be made in places if damaged by the works and on the existing elements in touch with the new parts

1. Replacement of the central pivot

See article 2.5 of the section 45 00 02 "mechanical Works - general "of specs.

2. Repair of the structure of steel

See the note 8 to the drawing B03, as well as the articles 1.1.1.6.16 and 1.1.1.6.17 of the section 01 29 00 "Payments" of specs.

3. Put back to the good alignment of the rail of the balance wheels

See article 2.5 of the section 45 00 02 " mechanical Works - general " of specs.

4. Replacement of sections damage by the rail and re align

See article 2.5 of the section 45 00 02 " mechanical Works - general " of specs.

5. Installation of counterweight

See the note 2 on drawing B04.

6. Repair of concrete wall - west abutment

For L76x76x6.4, see article 1.1.1.6.13.3 of the section 01 29 00 "Payments" of specs

See elevation 1 on drawing B04 for the plate anchored in the wall.

7. Repair of concrete under the supports of the bridge, replacement of anchoring supports

No painting needed on existing support plates.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS INCLUSES DANS LES INSTRUCTIONS DE TRAVAIL DEMEURENT LES MÊMES / ALL OTHER CONDITIONS INCLUDED IN THE WORK INSTRUCTIONS REMAIN THE SAME.**

Par la présente nous reconnaissons avoir reçu la version modifiée des instructions et nous attestons avoir modifié notre soumission en conséquence.

We hereby acknowledge receipt of the amendment instructions and confirm that provisions therefore have been made in our tender.

**Pour être prise en considération, toute soumission devra être accompagnée d'un exemplaire signé de la présente modification.** Si votre soumission a déjà été envoyée, veuillez signer et envoyer cette modification par télécopieur/courriel avec toutes révisions faites à votre prix de soumission, à nos bureaux avant la date limite. Télécopieur: 418-648-5392

**Signed copy of this amendment must accompany each tender in order that the tender be considered.** If your submission has already been sent, please sign and send this amendment by fax / email with any revisions made to your bid price, at our office before the deadline. Fax: 418-648-5392.

Signé - Signed	Titre - Title	Date
Société - Company		